



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC**

11 Laurier St., / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Informatics Professional Services - EL
Division/Services professionnels en informatique -
division EL
4C2, Place du Portage
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet JUSTICE CANADA HELP DESK SERVICES	
Solicitation No. - N° de l'invitation 19335-160056/E	Amendment No. - N° modif. 012
Client Reference No. - N° de référence du client 19335-160056	Date 2017-11-07
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$EL-637-31789	
File No. - N° de dossier 637el.19335-160056	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-11-16	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Bitsene, Marlene	Buyer Id - Id de l'acheteur 637el
Telephone No. - N° de téléphone (873) 469-4833 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Sollicitation No. - N° de l'invitation
19335-160056/E
Client Ref. No. - N° de réf. du client
19335-160056/E

Amd. No. - N° de la modif.
012
File No. - N° du dossier
637e119335-160056/E

Buyer ID - Id de l'acheteur
637e1
CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

MODIFICATION 012

DEMANDE DE SOUMISSION POUR L'ACQUISITION DES SERVICES DE BUREAU DE DÉPANNAGE ET DE SOUTIEN INFORMATIQUE SUR PLACE POUR LE MINISTÈRE DE LA JUSTICE

Sollicitation No. - N° de l'invitation
19335-160056/E
Client Ref. No. - N° de réf. du client
19335-160056/E

Amd. No. - N° de la modif.
012
File No. - N° du dossier
637e119335-160056/E

Buyer ID - Id de l'acheteur
637e1
CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

La présente modification numéro 012 est émise :

1- pour publier les réponses aux questions reçues de la part de fournisseurs potentiels.

Sollicitation No. - N° de l'invitation
19335-160056/E
Client Ref. No. - N° de réf. du client
19335-160056/E

Amd. No. - N° de la modif.
012
File No. - N° du dossier
637e119335-160056/E

Buyer ID - Id de l'acheteur
637e1
CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

1.

QUESTIONS ET RÉPONSES

#	RÉFÉRENCE	QUESTIONS	RÉPONSES
93	Clauses et conditions de la DP	S'il n'y a pas d'exigence de développement de logiciel, de développement de PI ou de permis dans la DP, les conditions générales supplémentaires suivantes sont-elles requises dans le cadre de la DP: 4002, 4003 et 4006 ?	<p>Le Canada confirme que les Conditions générales supplémentaires suivantes demeureront référencées dans la DP:</p> <p>4002 - Services d'élaboration ou de modification de logiciels</p> <p>4003 - Logiciels sous licence</p> <p>4006 - L'entrepreneur détient les droits de propriété intellectuelle sur les renseignements originaux</p> <p>Au moment de l'attribution du contrat, si ces éléments ne sont pas applicables à la solution de l'entrepreneur, les clauses correspondantes ne seront pas incluses dans le contrat.</p>
94	Annexe A 7 - Conception de haut niveau (CHN)	<p>La section 3 de l'Annexe A 7 indique que</p> <p>« Bien que les contrôles de sécurité et les améliorations clés ont été déterminés, il est attendu que le centre de données de l'entrepreneur fonctionne conformément aux contrôles de sécurité déterminés dans le profil PBMM (profil 1) de l'ITSG-33. »</p> <p>Les mots « attendu » et « conformément » ne sont pas couramment utilisés en ce qui concerne les exigences des contrôles de sécurité. Le Canada pourrait-il confirmer s'il est obligatoire de se conformer au profil complet de PBMM (profil 1) de l'ITSG-33 ?</p>	<p>Justice Canada a développé un profil des contrôles de sécurité pour le projet de bureau de services du ministère. La conformité à ce profil de contrôles de sécurité, qui est essentiellement un sous-ensemble du profil PBMM, est obligatoire. Le profil PBMM dans son ensemble est basé sur les meilleures pratiques de l'industrie et du gouvernement. Bien que la conformité avec ce profil ne soit pas obligatoire, les entrepreneurs sont encouragés à exploiter leur centre de données d'une manière conforme aux meilleures pratiques de l'industrie et du gouvernement.</p>

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE LA DP DEMEURENT INCHANGÉES.